



In affiliation with UCSF Fresno

Lus Tshaj Tawm Hais Txog Kev Tsis Pub Lwm Tus Neeg Paub

**TSAB NTAVV CEEB TOOM NO PIAV QHIA TXOG TXOJ HAUV KEV YUAV SIV THIAB NTHUAV TAWM KOJ COV NTAUB NTAVV KHO
MOB THIAB TXOJ HAUV KEV KOJ YUAV MUS SIV TAU COV NTAUB NTAVV NO. THOV UA ZOO TSHAB XYUAS.**

Yog koj muaj lus nug dab tsi txog ntawm qhov kev ceeb toom no los sis xav kom thov rau lwm cov ntaub ntawv txog ntawm peb cov cai thiab peb cov txheej txheem, thov txuas lus nrog Tub Ceev Xwm Saib Xyuas Yam Yog Ntiag Tug, ntawm peb lub chaw ua hauj lwm ntawm:

University Faculty Associates
Central California Faculty Medical Group (CCFMG) 2625
E. Divisadero Street
Fresno, CA 93721 Attention:
Privacy Officer
(559) 453-5200

LEEJ TWG YUAV UA RAWS DAIM NTAVV CEEB TOOM NO

Daim ntawv ceeb toom no piav txog tej ntaub ntawv txog ntawm cov kev siv yam yog ntiag tug uas ua los ntawm peb cov neeg ua hauj lwm, neeg tuav dej num, neeg ua hauj lwm hauv lub tuam tsev thiab lwm cov neeg ua hauj lwm ntawm peb qhov chaw ua hauj lwm. Kev siv piav muaj nyob rau hauv daim ntawv ceeb toom no yuav ua raws los ntawm txhua cov kws pab kho mob nrog rau tus neeg uas koj yuav tau sab laj nrog los ntawm siv xov tooj (thaum koj tus kws pab kho mob li ib txwm los ntawm peb lub chaw ua hauj lwm tsis khoom lawm) thiab los ntawm tus muab "hu ua pab them rau" rau koj tus kws pab kho mob.

PEB COV LUAG HAUJ LWM RAWS LI YUAV TAU UA LOS NTAWM KEV CAI LIJ CHOJ

Daim ntawv ceeb toom no siv rau tej ntaub ntawv thiab cov ntaub ntawv sau tseg uas peb muaj txog ntawm koj li kev noj qab haus huv, qib kev noj qab haus huv, thiab kev saib xyuas kev noj qab haus huv thiab cov kev pab cuam uas koj tau txais nyob ntawm lub chaw ua hauj lwm no.

Peb yuav tau ua raws li kev cai lij choj los muab daim ntawv ceeb toom no rau koj. Nws yuav qhia koj txog ntawm cov hauv kev uas peb yuav siv thiab nthuav tawm tej ntaub ntawv kev noj qab haus huv uas raug pov thaiv txog ntawm koj thiab piav txog koj cov kev muaj cai thiab peb cov kev lav ris hais txog qhov siv thiab nthuav tawm ntawm tej ntaub ntawv. Peb yuav khaws tej ntaub ntawv uas raug pov thaiv thiab muab daim ntawv ceeb toom rau koj txog ntawm peb cov luag hauj lwm raws cai thiab kev siv tej ntaub ntawv ntiag tug nrog rau muaj qhov hwm txog koj tej ntaub ntawv ntiag tug. Tam li yog ib feem ntawm peb cov kev lav ris, peb yuav ceeb toom rau cov neeg uas raug kev cuam tshuam yog thaum muaj kev yuam cai siv tej ntaub ntawv kev noj qab haus huv uas tsis raug pov thaiv zoo. Peb muaj cai los hloov peb Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Kev Siv Yam Yog Ntiag Tug thiab peb yuav hloov pauv koj tej ntaub ntawv kev noj qab haus huv kom tag nrho, suav nrog rau tej ntaub ntawv tau txais ua ntej muaj qhov hloov pauv. Peb yuav ua raws li cov cai ntawm Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Kev Siv Yam Yog Ntiag Tug uas siv tam sim no. Peb yuav muab daim ntawv ceeb toom qhia tawm txog cov kev hloov pauv mus rau peb Txoj Cai Ntiag Tug nyob hauv peb lub chaw ua hauj lwm chav tos qhua, nyob hauv peb lub vev xaib thiab muab theej tawm mus rau koj thaum thov tuaj. Nyob rau ntawv xwm txheej uas lub xeev los sis tsoom fwy yuav muaj qhov txwv ntxiv rau kev nthuav tawm koj tej ntaub ntawv kev noj qab haus huv uas raug pov thaiv, peb yuav ua raws li ntawv cov kev cai lij choj ntxiv.

PEB YUAV SIV THIAB NTHUAV TAWM TEJ NTAUB NTAVV KEV NOJ QAB HAUS HUV RAUG POV THAIV TXOG NTAWM KOJ

Hauv qab no piav qhia ntawv cov hauv kev uas sib txaww uas peb siv los sis nthuav tawm koj tej ntaub ntawv raug pov thaiv. Rau txhua tej qhov, peb yuav piav qhia yam peb hais txog ntawd thiab muab ib tus qauv piv txwv ntawm qhov siv los sis nthuav tawm. Thov kom paub txog tias tsis yog txhua qhov siv los sis nthuav tawm yuav muaj nyob rau hauv daim npe no. Txawm li cas los, txhua cov hauv kev uas peb tau kev tso cai los siv los sis nthuav tawm koj tej ntaub ntawv kev noj qab haus huv uas raug pov thaiv yuav poob mus rau ib ntawm cov muaj xaiv hauv qab no.

Rau Kev Kho Mob. Peb yuav siv cov ntaub ntawv kev noj qab haus huv uas raug pov thaiv txog ntawm koj los muab kev kho los sis kev pab cuam rau koj. Peb yuav nthuav tawm tej ntaub ntawv kev noj qab haus huv uas raug pov thaiv txog ntawm koj mus rau cov kws kuaj mob, cov kws kho mob uas sib koom tes ua ke, cov neeg ua hauj lwm, cov tuaj xyaum hauj lwm, cov tuaj pab dawb, neeg ua hauj lwm los sis tus neeg uas tau muaj feem cuam tshuam koj li kev saib xyuas kho mob.

Piv txwv, koj tus kws kuaj mob yuav kho koj qhov mob plawv thiab yuav xav paub txog seb koj puas muaj lwm yam mob uas yuav nyuaj rau kev kho. Tus kws kuaj mob yuav siv koj li keeb kwm kev kho mob los txiat yam kev kho uas phim kho tshaj plaws. Tus kws kuaj mob los kuj yuav qhia

Iwm tus kws kuaj mob txog koj tus yam txww mob kom tus kws kuaj mob tuaj yeem pab txiav txim qhov kev saib xyuas uas phim tshaj plaws rau koj.

Lwm tus neeg ua hauj lwm hauv peb lub chaw ua hauj lwm los kuj yuav qhia tawm tej ntaub ntawv kev noj qab haus huv txog ntawm koj thiab nthuav tawm tej ntaub ntawv kev noj qab haus huv uas raug pov thaiv mus rau tus neeg uas tsis ua hauj lwm hauv peb lub chaw ua hauj lwm txhawm rau sib txuas lus qhia koj qhov kev saib xyuas kho, xws li kev hu xov tooj mus txib yuav tshuaj, kev teem sij hawm hauv lub chav kuaj mob thiab kev txib kom thaj X-rays. Tsev neeg thiab lwm tus kws pab kho mob yuav ua ib feem ntawm koj li kev saib xyuas kho mob nyob sab nrauv ntawm lub chaw ua hauj lwm no thiab yuav tseev kom muaj tej ntaub ntawv uas koj muaj.

Rau Kev Them Nuj Nqis. Peb yuav siv thiab nthuav tawm cov ntaub ntawv kev noj qab haus huv uas raug pov thaiv txog ntawm koj kom muab tau qhov kev kho thiab pab cuam koj tau txais nyob ntawm lub chaw ua hauj lwm no yuav sau nqi mus rau thiab kev them nqi yuav raug sau los ntawm koj, lub tuam txhab tuav pov hwm los sis lwm tus neeg thib peb. Piv txww, peb yuav tau muab koj lub phiaj xwm kev noj qab haus huv tej ntaub ntawv txog ntawm qhov kev pab cuam koj tau txais kom koj lub phiaj xwm kev noj qab haus huv yuav them peb los sis yuav them rov qab rau koj qhov kev pab cuam. Peb los kuj yuav qhia koj lub phiaj xwm kev noj qab haus huv txog ntawm qhov kev kho uas koj tab tom tau txais kom tau txais kev pom zoo ua ntej los sis txiav txim seb koj lub phiaj xwm puas yuav pab them qhov kev kho.

Rau Kev Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Kho Mob. Peb yuav siv thiab nthuav tawm cov ntaub ntawv kev kho mob txog ntawm koj mus ua qhov hauj lwm kho mob no.

Piv txww, peb yuav siv thiab nthuav tawm tej ntaub ntawv no mus tshab xyuas thiab txhim kho qhov zoo ntawm kev saib xyuas peb muab, los sis qhov ua tau thiab qhov tsim nyog rau ntawm peb cov neeg ua hauj lwm. Los sis peb yuav siv thiab nthuav tawm tej ntaub ntawv no kom tau txais koj lub phiaj xwm kev noj qab haus li kev tso cai thiab ua ntawv xa. Peb los kuj yuav siv thiab nthuav tawm tej ntaub ntawv no raws qhov tsim nyog rau kev tshab xyuas kho mob, cov kev pab cuam thiab kev ntaus nqi mob, suav nrog rau kom paub txog kev dag ntxias thiab kev quab yuam thiab cov khoos kas uas ua hauj lwm nyuaj thiab kev tawm phiaj xwm fab lag luam thiab kev kaw tswj. Peb los kuj yuav faib tawm koj tej ntaub ntawv kev kho mob nrog peb "cov koom haum lag luam," xws li peb li kev sau nqi, rau qhov kev ua hauj lwm rau peb. Peb muaj kev cog lus sau ua ntaub ntawv nrog rau txhua cov koom haum lag luam uas muaj cov cai yuav kom lawv thiab lawv cov tuam txhab ncau tawm pov thaiv tsis pub lwm tus paub thiab tswj koj tej ntaub ntawv kev noj qab haus huv uas raug pov thaiv. Peb los kuj qhia tawm koj tej ntaub ntawv kev noj qab haus huv nrog lwm tus kws pab kho mob, kev luv tawm npas xis rau kev saib xyuas kho mob los sis cov phiaj xwm saib xyuas kho mob uas muaj kev sib raug zoo nrog koj, thaum lawv thov tej ntaub ntawv no los pab lawv ua kev ntsuam xyuas txog qhov zoo thiab txhim kho cov luag hauj lwm, lawv tus neeg mob tej kev ua hauj lwm txog kev nyab xeeb, lawv tej kev muaj suab npe saib raws kev txhim kho los sis tso cov nqi kev saib xyuas kho mob, lawv li kev txhim kho txheej txheem, tswj xwm txheej los sis cov hauj lwm pab txuas lus kho mob, lawv li kev tshab xyuas ntawm qhov ua tau, qhov tsim nyog rau thiab kev ua hauj lwm ntawm cov kws kho mob, lawv cov khoos kas xyaum hauj lwm, lawv tej ntawv pov thawj, ntawv kawm tiav los sis cov hauj cuam tshuam kev tso cai, los sis kom tuav tau lawv tej kev dag ntxias thiab kev quab yuam kho mob thiab kev ua raws txoj cai.

Cov Ua Kom Ras Txog Qhov Kev Teem Caij Sib Ntsib. Peb yuav txuas lus rau koj tam li qhov ua kom ras txog tias koj muaj ib qho kev teem caij rau kev kho mob los sis kev saib xyuas kho mob nyob ntawm lub chaw ua hauj lwm.

Lwm Txoj Hauv Kev Xaiv Kho Mob. Peb yuav qhia rau koj txog ntawm los sis qhov ntxim li yuav muaj hauv kev kho tau los sis lwm yam uas yuav ua rau koj nyiam.

Cov Khoom thiab Cov Kev Pab Cuam Uas Cuam Tshuam Kev Kho Mob. Peb yuav qhia rau koj txog ntawm cov khoom thiab cov kev pab cuam uas cuam tshuam kev kho mob ua ntxim li koj yuav nyiam.

Central California Health Information Exchange. Peb yuav koom nrog Central California Health Information Exchange (qhov "Sib Pauv"), qhov uas tej ntaub ntawv kho mob khaws cia hauv tshuab khoos pis tawj yuav raug muab faib mus rau lwm cov kws kho mob tus uas koom nyob hauv qhov Sib Pauv thiab, nyob rau lwm xwm txheej uas raug txww, nrog rau lwm cov kws pab kho mob tus uas tsis koom nrog qhov kev Sib Pauv, xws li tus kws kho mob tshwj xeeb tus uas xa koj mus kho ntawm nws. Koj cov ntaub ntawv kho mob khaws cia hauv khoos pis tawj los kuj yuav pub rau cov kws kho mob uas kho koj los saib tau thaum lawv ua kev txiav txim txog qhov ntawd tias koj xav tau kev kho mob xwm txheej ceev. Koj yuav xaiv tawm tau ntawm qhov muab koj tej ntaub ntawv kho mob faib rau lwm tus los ntawm lub Central California Health Information Exchange.

COV CAI TSHWJ XEEB

Peb yuav siv cov cai tshwj xeeb los sis nthuav tawm tej ntaub ntawv raug pov thaiv txog ntawm koj yam tsis tas siv koj li kev tso cai rau cov hom phiaj hauv qab no, rau txhua cov uas muaj cai raws li kev cai lij choj thiab cov muaj ciamb txww: Zam Qhov Ua Teeb Meem Loj Rau Kev Noj Qab Haus Huv los sis Kev Nyab Xeeb. Peb siv thiab nthuav tawm tej ntaub ntawv kev noj qab haus huv uas raug pov thaiv txog ntawm koj thaum tsim nyog los pov thaiv qhov ua teeb meem loj rau koj li kev noj qab haus huv thiab kev nyab xeeb los sis kev noj qab haus huv thiab kev nyab xeeb ntawm zej tsoom los sis lwm tus neeg. Txhua qhov kev nthuav tawm tsuas yog rau qee tus neeg uas ntxim li yuav pub tau los sis pov thaiv tau qhov teeb meem xwb.

Ua Raws Kev Cai Lij Choj. Peb yuav nthuav tawm cov ntaub ntawv kev noj qab haus huv uas raug pov thaiv ntawm koj thaum yuav tau ua raws li tsoom fwv, lub xeev los sis hauv zos txoj kev cai lij choj.

Kev tshawb nrhiav. Rau cov hom phiaj nyob rau hauv qee cov xwm txheej muaj ciamb txww. Cov hauj lwm tshawb fawb yuav tau muaj kev tso cai tshwj xeeb. Yog li ntawd, peb yuav tsis siv los sis nthuav tawm koj tej ntaub ntawv kev noj qab haus huv rau cov hom phiaj kev tshawb fawb kom txog thaum kev koom hauj lwm tshawb fawb li ib txww, rau qhov uas koj tej ntaub ntawv yuav raug siv los sis nthuav tawm, twb tau xais kev pom zoo lawm los ntawm qhov kev lis hauj lwm pom zoo tshwj xeeb no. Qhov no yuav muaj nrog kev nug rau koj li kev tso cai.

Kev Muab Nqaj Nruab Nrog Cev thiab Tsig Nqaj Pub Lwm Tus. Yog tias koj yog ib tus muab nqaj nruab nrog cev pub lwm tus, peb yuav tso tawm tej ntaub ntawv kev noj qab haus huv raug pov thaiv rau lub koom haum uas ua qhov hauj lwm hloov nqaj nruab nrog cev los sis lub chaw pauv nqaj nruab nrog cev, qhov muag los sis tsig nqaj los sis lub chaw cia qhov nqaj nruab nrog cev, raws qhov tsim nyog los pab kev yooj yim rau qhov kev muab nqaj nruab nrog cev thiab kev hloov nqaj nruab nrog cev ntawd.

Tub Rog, Qub Tub Rog, Kev Ruaj Ntseg thiab Kev Txawj Ntse Ntawm Teb Chaws. Yog tias koj yog los sis tau yog ib tus tswv cuab ntawm yeej tub rog, los sis ua ib feem ntawm kev ruaj ntseg thiab kev txawj ntse ntawm teb chaws lub zej zog, peb yuav kom muaj lus txib feem tub rog los sis nom tswv lwm qhov kev tso cai los tso ntawm koj tej ntaub ntaww kev noj qab haus huv uas raug pov thaiv txog ntawm koj. Koj los kuj yuav tso ntawm tau tej ntaub ntaww txog ntawm kev ua tub rog nyob lwm teb chaws mus rau lub chaw saib xyuas kev ua tub rog nyob lwm teb chaws raws qhov tsim nyog.

Nyiaj Pab Rau Neeg Ua Hauj Lwm. Peb yuav tso ntawm tau tej ntaub ntaww kev noj qab haus huv txog ntawm koj rau cov khoos kas pab nyiaj rau neeg ua hauj lwm los sis cov khoos kas zoo thoog no. Cov khoos kas no muab cov kev pab rau cov kev raug mob los sis muaj mob cuam tshuan kev ua hauj lwm.

Cov Kev Pheej Hmoo Ntawm Zej Tsoom Kev Noj Qab Haus Huv. Peb yuav nthuav tawm cov ntaub ntaww kev noj qab haus huv uas raug pov thaiv txog ntawm koj rau cov laj thawj fab zej tsoom txhawm rau kom pov thaiv tau los sis tswj tau kab mob, raug mob los sis xiam oob qhab; los sis tshaj tawm yug me nyuam tshiab, tag sim neej, paub tias raug quab yuam los sis tsis hlub tsis quav ntsej, tsis yod raug mob rau lub cev, kev fab tshuaj los sis teeb meem nrog cov khoom kho mob; los sis ceeb toom rau tus neeg uas yuav nphav raug kab mob los sis yuav pheej hmoo rau kis kab mob los sis coj kab mob los sis yam ntxwv mob mus kis lwm tus.

Cov Kev Ua Hauj Lwm Saib Kev Noj Qab Haus Huv. Peb yuav nthuav tawm tej ntaub ntaww kev noj qab haus huv txog ntawm koj rau cov laj thawj fab zej tsoom txhawm rau kom pov thaiv tau los sis tswj tau kab mob, raug mob los sis xiam oob qhab; los sis tshaj tawm yug me nyuam tshiab, tag sim neej, paub tias raug quab yuam los sis tsis hlub tsis quav ntsej, tsis yod raug mob rau lub cev, kev fab tshuaj los sis teeb meem nrog cov khoom kho mob; los sis ceeb toom rau tus neeg uas yuav nphav raug kab mob los sis yuav pheej hmoo rau kis kab mob los sis coj kab mob los sis yam ntxwv mob mus kis lwm tus.

Cov Kev Sib Foob los sis Kev Tsis Sib Haum. Yog tias koj muaj qhov cuam tshuan nrog kev sib foob los sis kev tsis sib haum, peb yuav nthuav tawm cov ntaub ntaww kev noj qab haus huv rau cov kev ntsuam xyuas, kev tshawb nrhiav qhov tseeb, cov kev ntsuam xyuas qhov tseeb, los sis hom phiaj muab ntaww tso cai. Qhov kev nthuav tawm no yuav tseem ceeb rau qee lub xeev thiab tsoom fwv cov chaw ua hauj lwm sawv cev los soj saib tej kev ua hauj lwm saib xyuas kev noj qab haus huv, nom tswv cov khoos kas, thiab coj raws li cov cai hais txog zej tsoom kev muaj cai.

Ntaub Ntaww Qhia Txog Daim Npe. Peb yuav nthuav tawm tej ntaub ntaww uas muaj ciamb txwv cuam tshuan koj lub npe thiab qhov chaw nyob rau cov hom phiaj ua daim npe rau cov neeg tus nug txog koj los ntawm lub npe los sis tus lis hauj fab ntsuj plig. Koj thov tau kom peb txhob sau koj lub npe nyob rau daim npe.

Kev Teev Npe Tshuaj Kho Mob. Koj yuav siv tau thiab nthuav tawm tau tej ntaub ntaww tshuaj kho mob txog ntawm koj los sis koj tus me nyuam los tswj kev teev npe hauv cheeb tsam uas yuav pab tau cov khauj tim los tswj cov kev pab cuam txuas mus ntxiv thiab kev sib txuas lis ntawm tej kev pab cuam.

Tub Ceev Xwm Saib Xyuas Kev Cai Lij Choj. Koj yuav tso ntawm tau tej ntaub ntaww kev noj qab haus huv uas raug pov thaiv yog tias tau hais kom ua li ntawd los ntawm tub ceev xwm nyob rau kev muab lus teb rau hauv lub tsev hais plaub, daim ntaww sau hauv tsev hais plaub tuaj, lav, cov hu kom mus ntsib, siv rau txhua cov uas yuav tau siv tau feem cai lij choj.

Tub Ceev Xwm Ntsuam Xyuas Lub Cev Tuag, Cov Ntsuam Xyuas Fab Mob Nkeeg thiab Cov Thawj Kav Xwm Lub Ntees Tuag. Peb yuav nthuav tawm tej ntaub ntaww kev noj qab haus huv cuam tshuan tus neeg tag txoj sia ntawd rau: (1) Tub ceev xwm ntsuam xyuas lub cev tuag thiab cov ntsuam xyuas fab mob nkeeg los txheeb saib seb ua cas ho tuag los sis lwm cov hauj lwm, (2) cov thawj kav xwm lub ntees tuag rau tej hauj lwm yuav tau ua, thiab (3) los raws li tej txheej txheem cov koom haum rau cov hom phiaj kev pub nqaij nruab nrog cev thiab ntsig nqaij.

Tej Ntaub Ntaww Tsis Qhia Tias Yog Leej Twg. Peb yuav siv thiab nthuav tawm tej ntaub ntaww kev noj qab haus huv txog ntawm koj nyob rau ib txoj hauv kev uas tsis qhia paub tias yog koj los sis yuav tsis txheeb kom paub tias yog leej twg raws li tsoom fwv thiab lub xeev kev cai lij choj thiab cov cai tswj hwm.

Thov Kev Pab Nyiaj thiab Kiab Khw Lag Luam. Peb yuav txuas lus nrog koj txog tej ntaub ntaww uas yog ib feem ntawm peb kev thov kev pab nyiaj, tab sis koj muaj cai xaiv tawm tau thaum txais qhov kev txuas lus ntawd.

Cov Cuam Tshuan Fab Lag Luam. Nws muaj qee cov kev pab cuam tau muab rau peb lub koom haum thoob plaws cov muaj ntaww cog lus nrog rau cov lag luam uas cuam tshuan, xws li kev sau nqi los sis cov kev pab cuam sau cov lus. Peb yuav nthuav tawm koj tej ntaub ntaww kev noj qab haus huv mus rau peb cov koom haum lag luam kom lawv thiab ua tau cov kev pab ntawd. Peb yuav kom cov koom haum lag luam saib xyuas kev rauj ntseg ntawm koj tej ntaub ntaww kom zoo nrog rau ua raws tsoom fwv thiab lub xeev kev cai lij choj thiab cov cai tswj hwm.

Tsev Neeg thiab Phooj Ywg. Peb yuav nthuav tawm tej ntaub ntaww kev noj qab haus huv uas raug pov thaiv txog ntawm koj mus rau koj tsev neeg los sis cov phooj ywg yog tias peb tau txais koj kev pom zoo ntawm ncauj tias ua tau li ntawd, los sis yog tias peb muab hauv kev rau koj tias peb yuav nthuav tawm li ntawd thiab koj tsis muaj qhov cheem dab tsi. Peb los kuj yuav nthuav tawm tej ntaub ntaww raug pov thaiv mus rau koj tsev neeg los sis cov phooj ywg yog tias peb tuaj yeem saib raws cov xwm txheej, saib raws peb cov neeg ua hauj lwm kev txiav txim, uas koj tsis muaj qhov cheem dab tsi. Piv txw, peb yuav xam tias koj pom zoo rau peb los ntuav tawm koj tej ntaub ntaww kev noj qab haus huv raug pov thaiv rau koj tus txij nkawm thaum koj coj koj tus txij nkawm mus rau lub chav ntsuam xyuas ncua sij hawn kho mob los sis thaum sib tham kho qhov mob.

Nyob rau cov xwm txheej no qhov uas koj tsis tuaj yeem muab kev tso cai (vim koj tsis nyob ntawd los sis vim tsis tuaj yeem qhia tau lawm los sis vim mob xwm txheej ceev), tej zaum peb yuav, siv peb li kev txiav txim, txiav txim tias nthuav qhia rau koj tsev neeg los sis tsis phooj ywg raws qhov koj nyiam tshaj plaws. Nyob rau cov xwm txheej ntawd, peb tsuas nthuav tawm cov ntaub ntaww kev noj qab haus huv raug pov thaiv nkaus xwb mus rau cov neeg uas muaj feem cuam tshuan nyob hauv koj li kev saib xyuas. Piv txwv, tej zaum peb yuav qhia rau tus uas tsom kwm koj mus rau hauv lub chav kho mob xwm txheej ceev uas koj ntsib teeb meem mob plawv thiab muab kev qhia paub txog koj qhov mob thiab ntaus nqi mob ua ntej. Peb los kuj yuav siv peb qhov kev txiav txim raws qhov txawj thiab tej kev paub los ua kom muaj zoo laj thawj tias nws yog qhov koj nyiam tshaj plaws kam rau lwm tus neeg los nqis tes sawv cev rau koj mus tos, piv txwv sau cov ntaww yuav tshuan, cov khoom siv kho mob los sis X-rays.

COV KEV NTHUAV TAWM YUAV SIV KEV TSO CAI

Peb yuav tsis siv los sis nthuav tawm koj tej ntaub ntawv raug pov thaiv rau txhua lub hom phiaj dhau ntawm kev txheeb xyuas nyob rau cov nqe lus dhau los yog tsis tau koj kev pom zoo, sau ua ntawv Tso Cai. Tsuas siv thiab nthuav tawm raws li koj li kev tso cai nkaus xwb. (1) feem ntau siv thiab nthuav tawm cov lus cim tseg fab kev xav, yog tias tau sau tseg los ntawm lub chaw tswj hwm; (2) siv thiab nthuav tawm tej ntaub ntawv raug pov thaiv rau cov hom phiaj kev ua kiab khw; (3) nthuav qhia raws li txoj cai ntawm kev muag tej ntaub ntawv kev noj qab haus huv raug pov thaiv; thiab (iv) lwm yam siv thiab nthuav tawm tsis piav nyob rau hauv Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Kev Siv Yam Yog Ntiag Tug.

Yog tias peb muaj tej ntaub ntawv raug pov thaiv uas yeej tsis xav pub lwm tus pom li, xws li HIV, kev quav yeeb quav tshuaj, los sis tej ntaub ntawv txog kev noj qab haus huv txog ntawm koj, peb yuav tsis tuaj yeem tso tawm tej ntaub ntawv yam tsis tau kev kos npe tshwj xeeb, kev tso cai sau ua ntaub ntawv (txawv li ntawm qhov Kev Tso Cai tau qhia tseg saum toj no) los ntawm koj (piv txww koj yuav tsum qhia peb paub txog tej ntaub ntawv uas koj kam rau peb los tso tawm).

KOJ MUAJ CAI HAIS TXOG TEJ NTAUB NTAWV KEV NOJ QAB HAUS HUV RAUG POV THAIV TXOG NTAWM KOJ

Koj muaj cai li hauv qab no hais txog tej ntaub ntawv kev noj qab haus huv raug pov thaiv uas peb khaws tseg txog ntawm koj:

Kev Muaj Cai los Ntsuam Xyuas thiab Theej Tawm Koj muaj cai los ntsuam xyuas thiab theej tawm koj tej ntaub ntawv raug pov thaiv uas peb siv los ua cov kev txiav txim siab txog ntawm koj li kev saib xyuas. Feem ntau lawm qhov no suav nrog cov ntaub ntawv kho mob thiab ntawv sau nqi, tab sis tsis yog cov lus cim tseg txog fab siab ntsws kev xav thiab tej ntaub ntawv txheeb sau sib hais raws kev cai lij choj. Koj yuav tsum xa daim ntawv thov mus rau Tub Ceev Xwm Saib Xyuas Ntaub Ntawv Ntiag Tug, txhawm rau ntsuam xyuas thiab/los sis theej koj cov ntaub ntawv kev noj qab haus huv. Yog tias koj thov theej cov ntaub ntawv, peb yuav sau nqi rau cov nqi theej, xa ntawv, los sis lwm cov khoom siv kho mob. Peb yuav tsis kam rau koj qhov thov ntsuam xyuas thiab/ los sis theej nyob rau qee cov xwm txheej uas muaj ciamb txww. Yog tias tsis kam rau koj mus saib koj tej ntaub ntawv kev noj qab haus huv, koj yuav thov tias ua cas ho tsis kam saib. Yog tias qhov thov saib ntawd yog ua raws kev cai lij choj, peb yuav xaiv tus kws kho mob uas muaj ntawv tso cai mus saib rau qhov koj thov thiab qhov peb tsis kam. Tus neeg uas ua qhov kev ntsuam xyuas ntawd yuav tsis pub yog tus neeg uas tsis kam rau qhov koj thov saib lawm, thiab peb yuav ua raws li qhov tau los ntawm kev ntsuam xyuas.

Qhov Muaj Cai Los Kho. Yog tias koj ntseeg tias tej ntaub ntawv raug pov thaiv uas peb muaj txog ntawm koj tsis raug lawm los sis tsis txhij, koj yuav hais tau kom peb kho tej ntaub ntawv. Koj muaj cai los thov kho yog tias tej ntaub ntawv yuav tsum tau muab khaws cia rau hauv lub chaw ua hauj lwm no.

Los thov kho qhov ntaub ntawv no, ua kom tiav thiab xa Daim Foos Kho Ntaub Ntawv Kho Mob/Kho Kom Raug mus rau Tub Ceev Xwm Saib Xyuas Ntaub Ntawv Ntiag Tug.] Peb yuav muab lus teb rau koj qhov thov tuaj rau tej ntaub ntawv tuav tseg txog kev nthuav tawm nyob rau hauv rau caum (60) hnub txij thaum tau txais koj daim ntawv thov sau ua ntawv, tshwj tsis yog yuav siv sij hawm ntxiv los muab lus teb, nyob rau lub sij hawm uas yuav txuas sij hawm tau rau peb qhov muab lus teb mus txog peb caug (30) ntxiv thiab txuas sij hawm ntxiv los piav qhia rau koj txog lub laj thawj uas qeek. Peb yuav tsis kam rau koj qhov thov tuaj rau kev kho yog tias nws tsis sau ua ntawv los sis tsis muaj laj thawj txhawb rau qhov thov. Dhau li no lawm, peb yuav tsis kam rau koj qhov thov tuaj yog tias koj hais kom peb kho tej ntaub ntawv uas: (1) peb tsis yog tus tsim, tshwj tsis yog tus neeg los sis lub chaw uas tsim tej ntaub ntawv no tsis khoom yuav los kho mus ntxiv lawm; (2) tsis yog ib feem ntawm tej ntaub ntawv kev noj qab haus huv uas peb khaws tseg; (3) koj yuav tsis tau kev tso cai los ntsuam xyuas thiab theej tawm; los sis (4) yeej raug lawm thiab txhij lawm.

Qhov Muaj Cai Los Teev Tseg Cov Kev Nthuav Tawm. Koj muaj cai los thov rau qhov "kev teev tseg cov kev nthuav tawm". Qhov no yog daim npe ntawm cov nthuav tawm uas peb tau ua rau cov ntaub ntawv kev noj qab haus huv hais txog koj, tsis suav nrog cov raug muab nthuav tawm rau: (1) kev kho mob, kev them nqi, los sis cov kev ua hauj lwm kho mob; (2) ua raws li qhov kev tso cai; thiab (3) lwm yam uas ua raws li tsoom fwv thiab lub xeev txoj kev cai lij choj thiab cov cai tswj hwm. Kom tau txais qhov no "kev teev tseg cov kev nthuav tawm", koj yuav tsum tau xa koj cov ntawv thov sau ua ntaub ntawv mus rau Tub Ceev Xwm Saib Xyuas Ntaub Ntawv Ntiag Tug. Koj qhov kev thov yuav tsum qhia lub sij hawm, uas yuav tsis pub tshaj rau (6) xyoo ua ntej hnub tim uas tau thov qhov kev teev npe cov kev nthuav tawm. Koj qhov thov yuav tsum qhia qhov uas koj xav kom muab teev npe (piv txww, hauv daim ntawv los sis hauv es lev taus niv). Thawj qhov thov saib cov npe uas muab nthuav tawm mus rau nyob rau (12) lub hlis ncua sij hawm tsis pub sau nqi. Cov kev thov saib cov npe muab nthuav tawm ntxiv yuav muaj qhov sau nqi ntawm koj rau cov nqi muab cov npe nthuav tawm hais los ntawd. Peb yuav ceeb toom koj txog ntawm qhov nqi cuam tshuam, thiab koj yuav xaiv tau los thim los sis kho koj daim ntawv thov nyob rau sij hawm ua ntej qhov nqi tshwm sim. Peb yuav muab lus teb rau koj qhov thov rau daim npe cov uas muab nthuav tawm nyob rau hauv rau caum (60) hnub txij thaum tau muab lus teb, nyob rau lub sij hawm uas yuav txuas sij hawm tau txais koj daim ntawv thov, tshwj tsis yog yuav tau sij hawm ntxiv los muab lus teb, nyob rau sij hawm yuav tau muab lus teb mus txog peb caug (30) hnub ntxiv thiab txuas sij hawm ntxiv los piav qhia rau koj txog lub laj thawj uas qeek.

Muaj Cai Thov Rau Txww. Koj muaj cai thov rau txww los sis ciamb txww nyob rau tej ntaub ntawv raug pov thaiv peb siv los sis nthuav tawm txog koj rau kev kho mob, kev them nqi, los sis ua hauj lwm kho mob. Yog tias koj tau them rau cov kev pab cuam uas yus them yus, tag nrho, thiab thov peb tsis txhob nthuav tawm koj tej ntaub ntawv raug pov thaiv, cuam tshuam rau cov kev kho ntawd nkaus xwb, rau koj lub phiaj xwm kho mob, peb yuav ua raws li koj cov lus hais tsis suav nrog yam uas peb yuav tsum tau nthuav tawm raws kev cai lij choj.

Koj los kuj muaj cai los thov rau qhov ciamb txww nyob rau tej ntaub ntawv kev noj qab haus huv raug pov thaiv peb uas nthuav tawm txog ntawm koj rau qee tus neeg tus uas cuam tshuam koj li kev saib xyuas los sis kev them nqi rau, xws li tsev neeg los sis phooj ywg. Piv txww li, koj tuaj yeem thov kom peb txhob siv los sis nthuav tawm koj tej ntaub ntawv txog kev phais kho koj. Yuav tsis yuam kom peb pom zoo rau koj qhov thov.

Los thov txww, koj yuav tau ua kom tiav thiab xa daim Ntawv Thov Txww Siv/Nthuav Tawm Tej Ntaub Ntawv Kho Mob mus rau Tub Ceev Xwm Saib Xyuas Ntaub Ntawv Ntiag Tug.

Qhov Muaj Cai Los Thov Sib Txuas Lus Yam Tsis Pub Lwm Tus Paub. Koj muaj cai los thov tias kom peb sib txuas lus nrog koj txog ntawm teeb meem kev kho mob nyob rau qee txoj hauv kev thiab qee qhov chaw. Piv txwv, koj thov tau tias peb tsuas txuas lus nrog koj ntawm chaw ua hauj lwm los sis txuas lus nrog koj los ntawm sau ntawv xa xwb nyob rau qee qhov chaw nyob tshwj xeeb. Txawm li cas los xij, peb yuav sib tham nrog koj kiag ntawm tus kheej; los sis los ntawm tsab ntawv, e-mail, fev, thiab/ los sis xov tooj.

Los thov kom sib txuas lus tsis pub lwm tus paub, koj yuav tau ua kom tiav thiab xa daim Ntawv Thov Txwv Siv/Nthuav Tawn Tej Ntaub Ntawv Kho Mob mus rau Tub Ceev Xwm Saib Xyuas Ntaub Ntiag Tug thiab/los sis Kev Sib Tham Tsis Pub Lwm Tus Paub mus rau Tub Ceev Xwm Saib Xyuas Ntaub Ntiag Tug. Peb yuav tsis nug koj txog lub laj thawj koj thov. Peb yuav ua raws txhua cov laj thawj thov tuaj. Koj qhov thov tuaj yuav tsum muaj qhov tshwj xeeb txoj hauv kev los sis qhov chaw uas koj xav kom txuas lus nrog koj.

Qhov Muaj Cai Thov Theej Daim Ntawv Ceeb Toom No. Koj muaj cai los thov theej daim ntawv ceeb toom no. Koj yuav thov tau peb kom theej daim ntawv ceeb toom no rau koj thaum twg los tau. Tab txawm tias koj yuav pom zoo los txais nws hauv es lev taus niv los, koj yuav muaj cai rau theej ua daim ntawv. Kom tau txais qhov theej tawn ntawd, txuas lus nrog Tub Ceev Xwm Sai Xyuas Ntaub Ntiag Tug.

Qhov Muaj Cai Los Thim Qhov Kev Tso Cai. Koj muaj cai los thov thim qhov kev tso cai los siv los sis nthuav tawn koj cov ntaub ntawv kev noj qab haus huv uas raug pov thaiv nyob rau thaum twg los tau, tsis suav nrog qhov chaw nqis tes uas twb tau ua lawm.

HLOOV DAIM NTAWV CEEB TOOM NO

Peb muaj cai los hloov daim ntawv ceeb toom no, thiab kho los sis hloov qhov siv tau ntawm daim ntawv ceeb toom rau kev kho mob uas peb twb ua lawm txog ntawm koj ib yam nkaus li tej ntaub ntawv uas peb tau txais nyob rau yav tom ntej. Peb yuav xaus lus txog qhov kev txiav txim tam sim no nyob ntawm lub chaw ua hauj lwm no nrog hnub tim pib siv nyob rau lub ces kaum sab xis saum kawg. Koj muaj cai los theej daim ntawv ceeb toom tam sim no uas pib siv lawm.

COV KEV TSIS TXAUS SIAB

Yog koj ntseeg tias koj qhov muaj cai ntiag tug raug yuam cai lawm, koj yuav sau tau daim ntawv tsis txaus siab rau peb lub chaw ua hauj lwm. Koj tseem tuaj yeem xa daim ntawv tsis txaus siab mus rau Lub Tsev Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv thiab Tib Neeg. Los xa daim ntawv tsis txaus siab nrog peb lub chaw ua hauj lwm, txuas lus nrog Tub Ceev Xwm Saib Xyuas Ntaub Ntiag Tug nyob rau qhov chaw nyob thiab npawb xov tooj muaj npe nyob rau thawj nplooj ntawm daim ntawv no. Koj yuav tsis raug ua pauj los sis raug npbla rau kev sau daim ntawv tsis txaus siab.

Tej ntaub ntawv txuas lus rau Tus Thawj Tuav Ntaub Ntawv txog Cov Kev Pab Cuam Kev Noj Qab Haus Huv thiab Kev Pab Cuam Tib Neeg:

The U.S. Department of Health and Human Services 200

Independence Avenue, S.W.

Washington, D.C. 20201

Tus xov tooj: 1-877-696-6775

Central California Faculty Medical Group (CCFMG) thiab University Centers of Excellence coj raws li tsoom fwv tsab cai lij choj txog pej xeem qhov muaj cai thiab yuav tsis ntxub ntxaug saib raws haiv neeg, cev nqaj daim tawv, haiv neeg keeb kwm, hnub nyoog kev xiam oob qhab, los sis poj niam txiv neej.